



話本与古剧

譚正璧著



上海古典文学出版社

話本与古劇

譚正璧著

上海古典文學出版社

一九五六·上海

話 本 与 古 剧

譚 正 璧 著

*

上海古典文學出版社出版

(上海康平路一五五號)

上海市書刊出版業營業許可證出零壹捌號

協興成印刷廠印刷 新華書店上海發行所總經售

*

書號 33

開本 850×1168 耗 1/32 印張 10 1/16 字數 239,000

一九五六年六月第一版

一九五六年六月第一次印刷

印數 1-3,500 定價(7) 1.00 元

目次

上卷 話本之部	一
---------	---

宋元話本存佚綜考	二
----------	---

醉翁談錄所錄宋人話本名目考	三
---------------	---

寶文堂書目所錄宋元明人話本考	三八
----------------	----

唐代傳奇給與後代文學的影響	六一
---------------	----

綠窗新話與醉翁談錄	九二
-----------	----

三言兩拍本事源流述考	一〇五
------------	-----

玉堂春故事的演變	一三七
----------	-----

『無聲戲』與『十二樓』	一四一
-------------	-----

下卷 古劇之部	一五一
---------	-----

武林舊事所錄宋官本雜劇段數內容考	一五一
------------------	-----

輟耕錄所錄金院本名目內容考	一六六
---------------	-----

宦門子弟錯立身所述宋元戲文二十九種考·····	二五
永樂大典所收宋元戲文三十三種考·····	三三
吟風閣本事述明·····	四二
宋雜劇金院本與元明雜劇·····	六二
宋元戲文與元明雜劇·····	六六
讀曲小記十二則（附一則）·····	三九

上卷

話本之部

宋元話本存佚綜考

宋元話本的存佚，在過去僅憑現存各話本的版本內容來考定，所以發現得不多，而且有許多還在疑似之間，不易確斷。最近因有影印宋（？）槧本醉翁談錄一書出世，在書首舌耕敘引一文中，羅列宋人小說名目有一百餘種之多，却使我們有了一個重新考定宋元話本存佚的機會。

這裏所謂宋元，實際上是指南宋與元代。因為說話雖開始盛行於北宋仁宗時，然據現存各話本的內容與文字來論斷，除了梁公七諫（此書是否爲話本，尙待考定）外，並沒有一本能斷定是出於北宋人之手。醉翁談錄的作者羅燁爲廬陵人，時代已不可考，然據書中所敘故事，最晚在宋理宗時候，那麼作書的時代儘可由此來斷定。而所列一百餘種的小說，自當爲盛行於宋末元初之間無疑了。

話本的家數問題，本也成爲文學研究者的『聚訟』，有了醉翁談錄，也可作部分的解決。宋人說話有四家，這是各書所載相同的；然四家的名目，各書不同，有的因文字含混不清，有的因所列不止四家，以致言人人殊。醉翁談錄書首的舌耕敘引，另外標題作『小說引子』，題下又注明『演史、講經，並可通用』，可見『演史』『講經』是與『小說』並列的，那麼所謂說話四家，至少三家的名目已可確定。至於其他一家，是『說鐵騎兒』呢？是『合生』呢？還是『？』呢？那麼又須待以後再有發現的材料來決定了。

小說一名銀字兒，又可分爲八類，各書相同，但子目却微有不同。茲將郗城紀勝、夢梁錄與醉翁談錄所開列，對照如下：

都城紀勝

(一)煙粉(二)靈怪(三)傳奇(四)公案(五)搏刀(六)趕棒(七)發跡(八)變泰(態之借用)

夢梁錄

(一)煙粉(二)靈怪(三)傳奇(四)公案(五)朴刀(六)桿棒(七)發跡(八)踪參

醉翁談錄

(一)靈怪(二)煙粉(三)傳奇(四)公案(五)朴刀(六)桿棒(七)神仙(八)妖術

八家的名目，(一)至(六)大概相同，僅都城紀勝(六)有了別字，別「桿」作「趕」，醉翁談錄(一)(二)次序顛倒；(七)和(八)便各不同。「發跡」二字的意義本不很明瞭，然用以指修煉成功，那麼與「神仙」一目也並不衝突。「變態」可以解作「變化」，那麼與「妖術」一目也正相合。僅「踪參」二字頗屬費解，當有誤字。至於「講經」(都城紀勝作「說經」，夢梁錄作「談經」)既成爲家數而與「小說」並列，那麼當然也可分成許多小類，各書所載「說參請」「說渾經」，想不過是諸小類中的兩小類而已。因爲「講經」係演說佛書，「演史」(他書都作「講史書」，僅武林舊事與此書作「演史」)僅敷衍史事，都不及小說動聽，所以都沒有小說那樣爲聽衆所歡迎而盛極一時。

現在先就醉翁談錄所載小說目錄來考定它的存佚。趙景深先生曾把他們編成號碼，以便查考，現在照錄在後：

甲、靈怪

(一)楊元子△(二)汀州記(三)崔智輅(四)李達道(五)紅蜘蛛*(六)鐵甕兒(七)水月仙

(八)大槐王(九)妮子記(十)鐵車記(十一)葫蘆兒△(十二)人虎傳(十三)太平錢(十四)巴焦扇

(十五)八怪國(十六)無鬼論

乙、煙粉

(十七)推車鬼(十八)灰骨匣(十九)呼猿洞(二〇)鬧寶錄(二一)燕子樓*(二二)賀小師

(二三)楊舜俞(二四)青脚狼(二五)錯還魂(二六)側金盞(二七)刁六十(二八)鬥車兵(二九)錢塘

佳夢 * (三〇) 錦莊春遊 (三一) 柳參軍 (三二) 牛渚亭

丙、傳奇 (三三) 鶯鶯傳 (三四) 愛愛詞 * (三五) 張康題壁 (三六) 錢榆罵海 (三七) 鴛鴦燈 * (三八) 夜

遊湖 * (三九) 紫香囊 (四〇) 徐都尉 (四一) 惠娘魂魄偶 (四二) 王魁負心 (四三) 桃葉渡 (四四) 牡丹記

* (四五) 花夢樓 (四六) 章台柳 * (四七) 卓文君 * (四八) 李亞仙 * (四九) 崔護覓水 (五〇) 唐輔探
蓮

丁、公案 (五一) 石頭孫立 (五二) 姜女尋夫 △ (五三) 憂小十 (五四) 駙馬兒 (五五) 大燒燈 (五六) 商氏

兒 (五七) 三現身 * (五八) 火炊籠 (五九) 八角井 (六〇) 藥巴子 (六一) 獨行虎 (六二) 鐵秤槌 (六三)

河沙院 (六四) 戴嗣宗 (六五) 大朝國寺 (六六) 聖手二郎 *

戊、朴刀 (六七) 大虎頭 (六八) 李從吉 (六九) 楊令公 (七〇) 十條龍 * (七一) 青面獸 (七二) 季鐵鈴

(七三) 陶鐵僧 * (七四) 賴五郎 (七五) 聖人虎 (七六) 王沙馬海 (七七) 燕四馬八

己、桿棒 (七八) 花和尚 (七九) 武行者 (八〇) 飛龍記 (八一) 梅大郎 (八二) 門刀樓 △ (八三) 攔路虎 *

(八四) 高拔釘 (八五) 徐京落章 (八六) 五郎爲僧 (八七) 王溫上邊 (八八) 狄昭認父

庚、神仙 (八九) 種叟神記 * (九〇) 月井文 (九一) 金光洞 * (九二) 竹葉舟 △ (九三) 黃糧夢 △ (九四)

粉合兒 (九五) 馬諫議 (九六) 許岩 * (九七) 四仙門聖 (九八) 謝清落梅

辛、妖術 (九九) 西山聶隱娘 (一〇〇) 村鄰親 (一〇一) 嚴師道 (一〇二) 千聖姑 (一〇三) 皮篋袋 (一

〇四) 驪山老母 (一〇五) 貝州王則 (一〇六) 紅線盜印 (一〇七) 醜女報恩

凡目下加 * 號的是現在尙存的，加 △ 號的是見於明人藏書目錄而尙待發現的，其他的都存佚一無可

考。但其中有許多已爲明清長篇小說所採取，如水滸、楊家將、狄青、平妖傳、西遊記諸故事，也有被戲劇家採作題材的，如鴛鴦燈、王魁負心、竹葉舟之類，在這裏不遑細述。加*號的計共十七種：

(五) 紅蜘蛛 明晃璫寶文堂書目作紅白蜘蛛記，即醒世恆言卷三十一鄭節使立功神臂弓。

(二一) 燕子樓 即警世通言卷十錢舍人題詩燕子樓。

(二九) 錢塘佳夢 即錢塘夢，見明弘治戊午刊本及李卓吾批本西廂記卷首附，又見明劉龍田刊本西廂記後附。

(三四) 愛愛詞 即警世通言卷三十金明池吳清逢愛愛。

(三七) 鴛鴦燈 疑即熊龍峯刊本張生彩鸞燈傳，亦即古今小說卷二十三張舜美元宵得麗女的入話。
(三八) 夜遊湖 疑即萬錦情林卷二的秀娘遊湖。

(四四) 牡丹記 寶文堂書目作宿香亭記，即警世通言卷二十九宿香亭張浩遇鴛鴦。

(四六) 章台柳 寶文堂書目作失記(?)章台柳，亦即明熊龍峯刊蘇長公章台柳傳。

(四七) 卓文君 寶文堂書目作風月瑞仙亭，有明洪楹清平山堂刊本。

(四八) 李亞仙 寶文堂書目作李亞仙記，即燕居筆記卷七的鄭元和嫖遇李亞仙記。

(五七) 三現身 即警世通言卷十三三現身包龍圖斷冤。

(六六) 聖手二郎 疑即醒世恆言卷十三勘皮靴單證二郎神。

(七〇) 十條龍 (七三) 陶鐵僧 即寶文堂書目和也是園書目的山亭兒。警世通言卷三十七萬秀

娘仇報山亭兒，結末有云：「話名只喚作山亭兒，亦名十條龍陶鐵僧孝義尹宗事跡。」亦見清錢

曾的也是園書目。

(八三) 攔路虎 寶文堂書目作楊溫攔路虎傳，有清平山堂刊本。

(八九) 種叟神記 寶文堂書目和也是園書目作種瓜張老，即古今小說卷三十三張古老種瓜娶文女。

(九一) 金光洞 疑即拍案驚奇卷二十八金光洞主談舊跡。

(九六) 許岩 疑即警世通言卷四十旌陽宮鐵樹鎮妖。又有單行本名許仙鐵樹記二卷十五回，爲明人

鄧志謨所作，文字全與通言同；那麼通言當是採自鄧氏本的。又疑敘傳奇所載許栖岩事，但事跡過於平常，又不甚似。

加△號的共有六種：

(一) 楊元子 疑即寶文堂書目所載慕道楊元素逢妖傳。

(十一) 葫蘆兒 寶文堂書目作葫蘆鬼。

(五二) 姜女尋夫 寶文堂書目作孟姜女集。

(八二) 門刀樓 寶文堂書目作門刀樓記。

(九二) 竹葉舟 寶文堂書目作陳季卿悟道竹葉舟傳。

(九三) 黃糧夢 寶文堂書目作黃梁夢。

此外，尚有寶文堂書目所有而不見於醉翁談錄的。寶文堂書目的作者晁堯爲明嘉靖時人，以時代言，所錄當多宋元舊本。現將前面已引過的除外，把書目所有而現在有傳本可以取證的，羅舉於下：

一、錯斬崔甯 見京本通俗小說卷十五，亦即醒世恆言卷三十五貫戲言成巧禍。

二、燈花婆婆 見三遂平妖傳第一回。

三、馮玉梅記 京本通俗小說卷十六作馮玉梅團圓，亦即警世通言卷十二范鰵兒雙鏡重圓。

四、西湖三塔 清平山堂刊本作西湖三塔記。

五、簡帖和尚 有清平山堂刊本，亦即古今小說卷三十五簡帖僧巧騙皇甫妻。以上五種也見是園書目。

六、玉觀音 京本通俗小說卷十作碾玉觀音，亦即警世通言卷八崔待詔生死冤家。

七、合同文字記 有清平山堂刊本，亦即拍案驚奇卷三十三的包龍圖智賺合同文。

八、藍橋記 爲傳奇文，有清平山堂刊本。

九、刎頸鴛鴦會 爲鼓子詞體，有清平山堂刊本，警世通言卷三十八作蔣淑貞刎頸鴛鴦會。

十、五戒禪師私紅蓮 清平山堂刊本題下多一「記」字，古今小說卷三十作明悟禪師趕五戒。繡谷

春容和集所收，作東坡佛印二世相會，燕居筆記卷九亦收，題下多一「傳」字。

十一、陳巡檢梅嶺失妻 清平山堂刊本多一「記」字，古今小說卷二十作陳從善梅嶺失渾家。

十二、陰騭積善 有清平山堂刊本。

十三、張子房慕道 清平山堂刊本多一「記」字。

十四、洛陽三怪 清平山堂刊本亦多一「記」字。

十五、快嘴李翠蓮 疑爲淘真體，清平山堂刊本多一「記」字。

十六、柳耆卿記 清平山堂刊本作柳耆卿詩酒翫江樓記，繡谷春容所收無「詩酒」二字。

十七、彩鸞燈記 熊龍峯刊本作張生彩鸞燈傳，亦即古今小說卷二十三張舜美元宵得麗女。

十八、羊角哀鬼戰荊軻 清平山堂刊本欽枕集卷上作羊角哀死戰荊軻，古今小說卷七「死」上增一

「一」字。

十九、范張雞黍死生交 欽枕集卷上作死生交范張雞黍，亦即古今小說卷十六范巨卿雞黍死生交。

二十、梅杏爭春 有清平山堂（？）刊殘本及日本內閣文庫藏完全本。

二十一、燕山逢故人鄭意娘傳 即古今小說卷二十四楊思溫燕山逢故人。

二十二、齊晏子二桃殺三學士 即古今小說卷二十五晏平仲二桃殺三士。

二十三、沈烏兒畫眉記 即古今小說卷二十六沈小官一鳥害七命。

二十四、李元吳江救朱蛇 見欽枕集卷下，亦即古今小說卷三十四李公子救蛇獲稱心。

二十五、任珪五顆頭 即古今小說卷三十八任孝子烈性爲神。

二十六、趙正侯與 即古今小說卷三十六宋四公大鬧禁魂張。

二十七、趙旭遇仁宗傳 即古今小說卷十一趙伯昇茶肆遇仁宗。

二十八、史弘肇傳 即古今小說卷十五史弘肇龍虎君臣會。

二十九、金鰻記 即警世通言卷二十計押番金鰻產禍。

三十、玉簫女兩世姻緣 即石點頭卷九玉簫女再世玉環緣。

三十一、邢鳳此君堂遇仙傳 即西湖二集卷十四邢君瑞五載幽期。

三十二、綠珠記 燕居筆記有綠珠墮樓記。

三十三、張于湖誤宿女觀記 卽萬錦情林卷一張于湖記，國色天香卷十張于湖傳，燕居筆記的張于湖女貞觀記。

三十四、雪川蕭琛貶霸王 見欽枕集卷下。

三十五、李廣世號將軍 卽欽枕集卷下的漢李廣世號飛將軍。

三十六、夔關姚卜弔諸葛 見欽枕集卷下。

三十七、張子房辭朝佐漢記 清平山堂刊本作張子房慕道記。

以上三十七種，都是見於寶文堂書目而有明人刊本傳到現在的。此外尙有不見於寶文堂書目而有宋元明刊本傳世的，也依照刊刻時代的先後，并錄於下：（多數都依據鄭振鐸先生等所考定，不復一一注出）

一、五代史平話 有宋刊本，近時翻刻本。

二、大宋宣和遺事 有士禮居影宋本，明刊本，近時翻刻本。

三、武王伐紂書 有元刊本，近時日本影印本。

四、樂毅圖齊七國春秋後集 同上。

五、秦併六國平話 同上。

六、前漢書續集 同上。

七、三國志 有元刊本，中國、日本皆有影印本，中國還有排印本。

八、大唐三藏取經記 有宋刊本，另一宋刊題作大唐三藏取經詩話，二書皆有影印本，及排印本。

九、翡翠軒 有清平山堂（？）刊殘本。

十、花燈轎蓮女成佛記 見清平山堂刊雨窗集卷上。

十一、曹伯明錯勘賊記 見同上。

十二、錯認屍 見同上。警世通言卷三十三作喬彥傑一妾破家。

十三、董永遇仙傳 見同上。

十四、戒指兒記 見同上。古今小說卷四作閒雲菴阮三償冤債。亦見西湖二集卷二十八的入話，惟甚簡略。

十五、菩薩蠻 見京本通俗小說卷十一，亦即警世通言卷七陳可常端陽仙化。

十六、西山一窟鬼 見京本通俗小說卷十二，亦即警世通言卷十四一窟鬼癩道人除怪。

十七、志誠張主管 見京本通俗小說卷十三，亦即警世通言卷十六張主管志誠脫奇禍。

十八、定山三怪 見京本通俗小說本已破碎不全，即警世通言卷十九之崔衙內白鷄招妖。

十九、金虜海陵王荒淫 見京本通俗小說卷二十一，亦即醒世恆言卷二十三金海陵縱慾亡身。

二十、新橋市韓五賣春情 見古今小說卷三。

二十一、窮馬周遭際賣鮑姬 見古今小說卷五。

二十二、葛令公生遺弄珠兒 見古今小說卷六。

二十三、吳保安棄家贖友 見古今小說卷八。

二十四、裴晉公義還原配 見古今小說卷九。

二十五、單符郎全州佳偶 見古今小說卷十七。

二十六、楊謙之客舫遇俠僧 見古今小說卷十九。

二十七、臨安里錢連留發跡 見古今小說卷二十一。

二十八、汪信之一死救全家 見古今小說卷三十九。

二十九、呂大郎還金全骨肉 見警世通言卷五。

三十、假神仙大鬧華光廟 見警世通言卷二十七。

三十一、皂角林大王假形 見警世通言卷三十六。

三十二、福祿壽三星度世 見警世通言卷三十九。

三十三、小水灣天狐貽書 見醒世恆言卷六。

三十四、喬太守亂點鴛鴦譜 見醒世恆言卷八。

三十五、蘇小妹三難新郎 見醒世恆言卷十一。

三十六、鬧樊樓多情周勝仙 見醒世恆言卷十四。

三十七、張孝基陳留認舅 見醒世恆言卷十七。

三十八、隋煬帝逸遊召譴 見醒世恆言卷二十四。

三十九、薛錄事魚服證仙 見醒世恆言卷二十六。

四十、吳衙內鄰舟赴約 見醒世恆言卷二十八。

四十一、一文錢小隙造奇冤 見醒世恆言卷三十四。

四十二、李道人獨步雲門 見醒世恆言卷三十八。

總計前面所錄現在我們所能讀到的宋元話本，共有九十六種之多，雖其中不乏出於明人擬作而爲我們所誤認，或已經過明人多次的改訂，但宋元話本的真面目真精神所在，有了這些，已經足夠給我們以清楚的認識。一般人對它似乎沒有對元劇的新發現那樣注意和興奮，可是在文學研究者，尤其是通俗文學的研究者的心裏，都應該認爲這是一樁莫大的可喜的事。我們再一念及在十年前我們所能獲得的關於宋元話本的知識，比了現在所能看到的，我們不能不慶幸自己眼福的增加，而更希望着將來有更多更驚人的發現了。

一九四一年七月一日初稿

一九五五年八月七日校正